

**РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**STV-LC1995WL**

**STV-LC2395FL**

**STV-LC2695WL**

**SUPRA**

**Just SUPER!**

**ТЕЛЕВИЗОР ЦВЕТНОГО ИЗОБРАЖЕНИЯ  
С ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИМ ЭКРАНОМ  
И LED ПОДСВЕТКОЙ**



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности и меры предосторожности .....	3
Комплектация.....	5
Основные элементы управления телевизором и их назначение.....	6
Пульт дистанционного управления .....	8
Подготовка телевизора к работе .....	10
Основные операции .....	14
Работа с телетекстом .....	15
Настройка телевизора .....	16
Меню настроек телеканалов .....	16
Меню настроек изображения .....	17
Меню настроек звука .....	18
Меню общих настроек .....	18
Меню настроек функций.....	19
Меню настроек ПК.....	19
Чистка и уход .....	20
Поиск и устранение простых неисправностей.....	21
Технические характеристики.....	23

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **SUPRA**.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также может причинять вред и повреждать имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного телевизора безопасность эксплуатации была приоритетом, однако неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Для вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием, а также установкой, эксплуатацией и чисткой телевизора.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Во избежание возникновения возгорания или поражения электрическим током не используйте телевизор под дождем или не подвергайте телевизор воздействию влаги. Исключайте попадание капель и брызг на телевизор, а также не устанавливайте сосуды с жидкостями, например вазы, на телевизор.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Телевизор находится под высоким напряжением!

Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разобрать телевизор или устранить неисправность самостоятельно. Обращайтесь за помощью в сертифицированные специализированные сервисные центры.



Этот значок указывает на то, что телевизор находится под высоким напряжением и возможно поражение электрическим током.



Этот значок указывает на важные инструкции по использованию устройства, отраженные в руководстве по эксплуатации.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Обращайте особое внимание на предупреждения, размещенные на корпусе телевизора и в данном руководстве.

Следуйте всем указаниям, приведенным в данном руководстве.

Устанавливайте телевизор на ровную и устойчивую поверхность.



Устанавливайте телевизор в соответствии с инструкциями изготовителя. Не закрывайте вентиляционные и другие отверстия, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и сокращение срока службы телевизора.

Не размещайте телевизор на кровати, диване, ковре или другой аналогичной мягкой поверхности, так как при этом могут быть заблокированы вентиляционные отверстия.

Данный телевизор не предусматривает установку внутри закрытого пространства, поэтому не размещайте телевизор в закрытом месте, таком, как шкаф для книг или стеллаж, если не обеспечена нормальная вентиляция.

Для обеспечения достаточной вентиляции расстояние между телевизором и стеной должно быть не менее 5 см.

Не устанавливайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, тепловые радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), генерирующие тепло.

Применяйте только рекомендованные производителем приспособления и аксессуары.

Использование несоответствующих приспособлений и аксессуаров может стать причиной неисправности или несчастного случая.

При подключении телевизора для соблюдения мер безопасности не используйте розетки устаревшего типа (без заземления). Подсоединение производите с использованием полярной вилки или вилки с заземляющими контактами к заземленным розеткам.



Телевизор должен быть подсоединен к источнику переменного тока 100-240 В, 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику постоянного тока или любому другому источнику питания, характеристики которого отличаются от указанных.

Перед подключением вилку кабеля питания в розетку, убедитесь, что контакты сухие и чистые. Если это не так протрите их чистой сухой тканью.

Не беритесь за кабель питания мокрыми руками во избежание поражения электрическим током.

Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора.

После полного отключения телевизора от электросети индикатор питания будет гореть еще несколько секунд. До тех пор пока он не погаснет, вы не сможете повторно включить телевизор.

Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора, корпуса сетевого адаптера и соединения кабеля адаптера с сетевой вилкой.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Вилка питания сетевого адаптера телевизора используется как размыкающее устройство, поэтому розетка, к которой подключен адаптер питания, должна быть легкодоступна.

Избегайте превышения нагрузки на розетку электропитания и удлинители. Перегрузка может послужить причиной возгорания или поражения электрическим током.

 По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сертифицированные специализированные сервисные центры. Обслуживание требуется тогда, когда телевизор поврежден каким-либо образом (поврежден кабель питания, сетевой адаптер, на телевизор пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет), если телевизор попал под дождь или находился во влажных условиях, работает не так, как указано в данном руководстве, в его работе произошли существенные изменения, телевизор падал или имеются повреждения на его корпусе.

  Открытие задней крышки или попытка выполнить ремонт самостоятельно лишают права на гарантийный ремонт и могут привести к серьезным травмам или даже вызвать поражение электрическим током, а также стать причиной возникновения пожара.

Следите, чтобы дети не залезали на телевизор или на подставку или не толкали его.

 При монтаже телевизора на стене убедитесь в том, что строго соблюдаются инструкции изготовителя. Используйте только те крепежные приспособления, которые рекомендованы изготовителем.

Не размещайте телевизор на неустойчивой тележке, подставке, треноге или на шатком столе. Размещение телевизора на неустойчивых подставках может привести к падению телевизора, что может и вызвать травму или повреждение.

Используйте только подставку, треногу, кронштейн или стол, которые рекомендованы изготовителем или продаются вместе с телевизором.

 Для дополнительной защиты данного телевизора при грозовой погоде или когда не планируется его использование в течение длительного времени, отключите телевизор от розетки питания и отсоедините антенный кабель. Это предотвратит повреждение телевизора от молнии или из-за перепадов напряжения.

  Не используйте телевизор вблизи воды, например, рядом с раковиной, мойкой или стиральной машиной, во влажном подвале, вблизи бассейна и т. д.

После транспортировки в условиях низкой температуры перед включением телевизора дайте выдержку около часа при комнатной температуре, не включайте телевизор сразу, так как это приведет к образованию конденсата, что может вызвать пожар, поражение электрическим током или другие последствия.

Не размещайте на телевизоре тяжелые посторонние предметы и сосуды с жидкостями. Не устанавливайте на телевизор источники открытого огня, например, горящие свечи, так как это может привести к выходу телевизора из строя или к его возгоранию.

Перед чисткой телевизора выньте кабель питания из розетки. Нельзя чистить телевизор жидкими или аэрозольными чистящими средствами. Для очистки используйте чистую слегка влажную мягкую ткань.

  Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия и открытые части телевизора. При эксплуатации телевизора используется высокое напряжение. Попадание посторонних предметов внутрь телевизора может послужить причиной поражения электрическим током и привести к повреждению деталей телевизора.

Использование видео игр или других внешних источников сигнала, генерирующих неподвижное изображение в течение 10 минут и более, может

оставить неустранимые последствия в виде следов этого изображения на экране телевизора. Аналогичные последствия могут вызвать логотипы сети/программ, номера телефонов. Повреждение экрана в результате продолжительного отображения неподвижного изображения не подлежит гарантийному обслуживанию.



Основа жидкокристаллической панели, используемой в телевизоре, сделана из стекла. Поэтому она может разбиться при падении телевизора или ударе его другим предметом. Будьте аккуратны, не пораньтесь осколками стекла, если ЖК-панель разбилась.

Если вам нужно переместить телевизор, отключите его от электросети. Переносить телевизор следует как минимум вдвоем. Если телевизор упадет, он может выйти из строя, а также это может привести к травмам.

Жидкокристаллическая панель – это высокотехнологическое изделие, дающее изображение высокого качества. Иногда на экране телевизора могут появляться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного или черного цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора.

Допустимая температура при эксплуатации телевизора: от +5°C до +35°C.

Допустимая температура при транспортировке телевизора: от -15°C до +45°C.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

ЖК телевизор – 1 шт.

Пульт дистанционного управления – 1 шт.

Руководство по эксплуатации – 1 шт.

Гарантийный талон – 1 шт.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Для безопасной и удобной транспортировки телевизора сохраните оригинальную упаковку.

Во время первичной установки телевизора и при выполнении подсоединений убедитесь, что телевизор и подключаемое к нему оборудование отсоединенены от электросети.

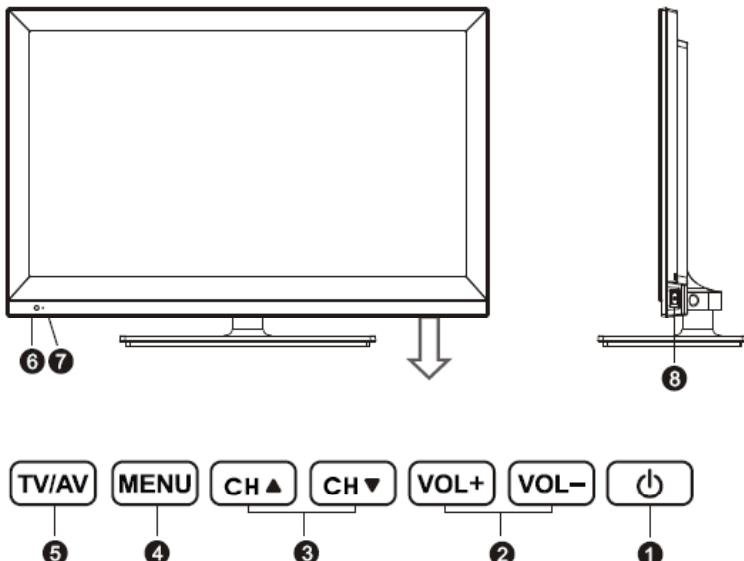
## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Все рисунки в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗОРОМ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

КНОПКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ НА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



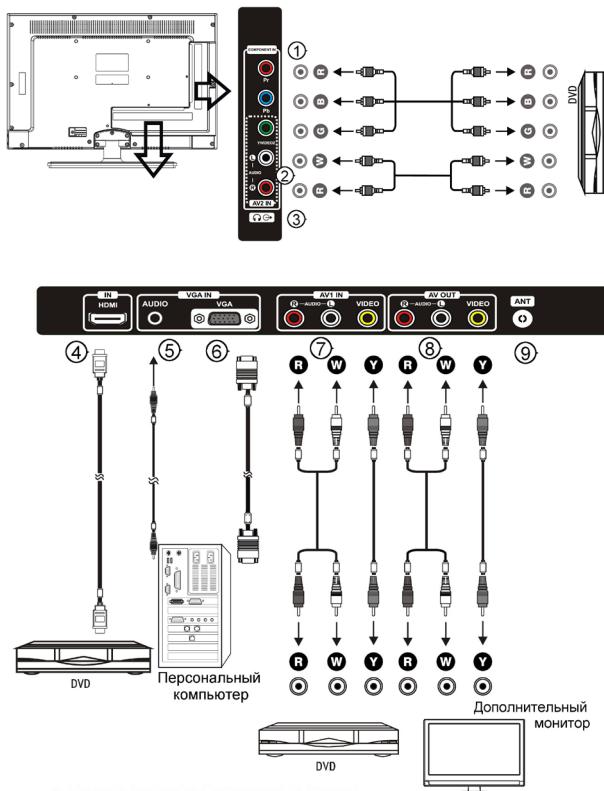
1. ⊕ - Кнопка включения телевизора / перехода в ждущий режим
2. VOL+/VOL- - Кнопка уменьшения уровня громкости, при работе с экранным меню кнопки перехода вправо/влево
3. ▼ CH ▲ - Кнопки переключения телеканалов, при работе с экранным меню кнопки перехода вверх/вниз
4. MENU - Кнопка вызова экранного меню
5. TV/AV - Кнопка выбора источника сигнала
6. Окно приема инфракрасных сигналов пульта ДУ
7. Индикатор питания
8. Переключатель питания

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Индикатор питания телевизора светит красным, когда телевизор находится в режиме ожидания, и зеленым – во время работы телевизора.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗЪЕМЫ ТЕЛЕВИЗОРА И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ



### ОБЫЧНАЯ ЦВЕТОВАЯ МАРКИРОВКА СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ КАБЕЛЕЙ С РАЗЪЕМAMI RCA:

Y – Видео (желтый)

R – Аудио (красный)

W – Аудио (белый)

G – Компонентный видео сигнал (зеленый)

B – Компонентный видео сигнал (синий)

R – Компонентный видео сигнал (красный)

### ОПИСАНИЕ ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫХ РАЗЪЁМОВ

**1. Component** – Компонентный вход для подключения DVD-плеера и другого оборудования (аудио сигнал подключается к аудио входу AV2)

**2. AV2 IN** – Входные видео и аудио разъемы

**3.** Разъем для подключения наушников

**4. HDMI** - Разъемы HDMI для подключения DVD-плеера и другого оборудования

**5. AUDIO** - Входной разъем для подключения аудио сигнала ПК

**6. VGA** – Входной разъем для подключения видео сигнала ПК

**7. AV1 IN** – Входные видео и аудио разъемы

**8. AV OUT** – Выходные видео и аудио разъемы

**9. SCART** – Входной разъем SCART (аудио и видео)

**10. ANT** - Гнездо для подключения телевизионной антенны

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

### ПИТАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Перед началом использования пульта дистанционного управления (далее пульт ДУ) необходимо установить в него две батарейки типа AAA (1,5В).

Откройте крышку отсека для батареек и установите в него две батарейки AAA в соответствии с обозначениями (+) и (-), имеющимися внутри отсека. Закройте отсек.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполните нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с телевизором, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

### ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

При использовании пульта ДУ направляйте его непосредственно на приемник инфракрасного излучения на передней панели телевизора. Предметы, находящиеся между пультом ДУ и окном приема сигналов, могут мешать правильной работе.

Когда вы нажимаете кнопки на ПДУ, соблюдайте интервал между нажатиями на кнопки как минимум в одну секунду.

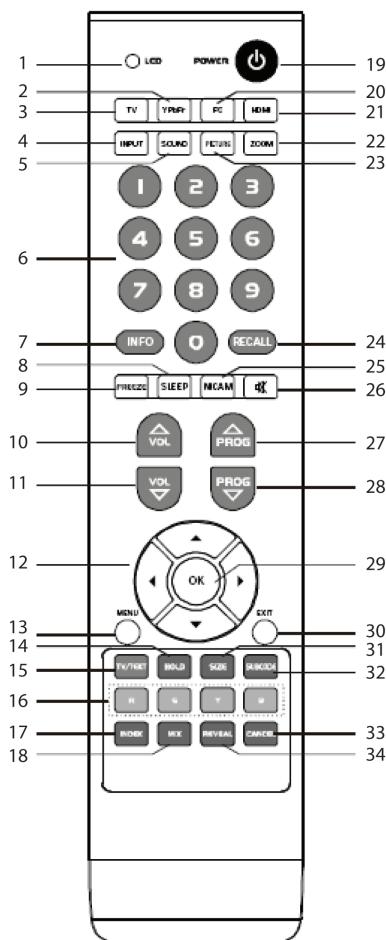
Не подвергайте пульт ДУ ударам, не погружайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

Не оставляйте пульт ДУ под прямыми солнечными лучами или рядом с источниками тепла, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

Пульт ДУ может работать некорректно, если окно приема сигналов на корпусе телевизора находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение телевизора, либо приблизьте пульт ДУ к окну приема сигналов.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ



1. **LED** Светодиод, загораящийся при нажатии любой кнопки пульта ДУ.
2. **YPrPb** Кнопка перехода в режим компонентного входа YPrPb.
3. **TV** Кнопка перехода в режим ТВ.
4. **INPUT** Кнопка выбора источника сигнала.
5. **SOUND** Кнопка выбора режима звука (Стандартный – Новости – Музыка – Пользовательский).
6. **0-9** Цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов.
7. **INFO** Кнопка вызова текущей информации о телеканале или об источнике сигнала.

8. **SLEEP** Кнопка установки времени выключения телевизора (переключение: функция отключена – 15 мин – 30 мин – 45 мин – 60 мин – 90 мин – 120 мин).
9. **FREEZE** Кнопка замораживания (фиксации) изображения. (Функция недоступна для данной модели телевизора).
10. **VOL ▲** Кнопка увеличения громкости.
11. **VOL ▼** Кнопка уменьшения громкости.
12. **►◀▲▼** Кнопки навигации.
13. **MENU** Кнопка вызова экранного меню телевизора.
14. **HOLD** Кнопка удержания страницы телетекста.
15. **TV/TEXT** Кнопка перехода в режим телетекста или выхода из него.
16. Цветные кнопки соответствуют соответственно окрашенным объектам телетекста и служат для быстрого перехода к ним.
17. **INDEX** Кнопка перехода на основную страницу телетекста (страница 100 – меню телетекста).
18. **MIX** Кнопка перехода в смешанный режим телетекста, когда телетекст отображается на прозрачном фоне поверх транслируемой одновременно телепередачи.
19. **POWER** ⚡ Кнопка включения телевизора / перехода в режим ожидания.
20. **PC** Кнопка перехода в режим входа VGA (ПК, персонального компьютера).
21. **HDMI** Кнопка перехода в режим входа HDMI.
22. **ZOOM** Кнопка изменения формата экрана.
23. **PICTURE** Кнопка выбора режима изображения (Стандартный – Динамический – Мягкий – Пользовательский).
24. **RECALL** Кнопка переключения между текущим телеканалом и предыдущим просматриваемым.
25. **NICAM** Кнопка выбора режима звука NICAM.
26. **MUTE** Кнопка блокировки звука.
27. **PROG ▲** Кнопка переключения на следующий канал.
28. **PROG ▼** Кнопка переключения на предыдущий канал.
29. **OK** Кнопка подтверждения.
30. **EXIT** Кнопка выхода из меню настроек телевизора.
31. **SIZE** Кнопка изменения размера окна телетекста (обычный, увеличенная верхняя часть, увеличенная нижняя часть).
32. **SUBCODE** Кнопка перехода к подстраницам телетекста.
33. **CANCEL** Кнопка удаления всего отображаемого телетекста с экрана, либо возврата к отображению телетекста на экране.
34. **REVEAL** Кнопка показа скрытого текста в режиме телетекста. Чтобы спрятать текст, нажмите эту кнопку еще раз.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Функция телетекста – опция, поэтому если телевизор не имеет функции телетекста, кнопки для работы с телетекстом не функционируют.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

Перед установкой, подключением и использованием телевизора тщательно изучите содержание раздела МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.

## УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА



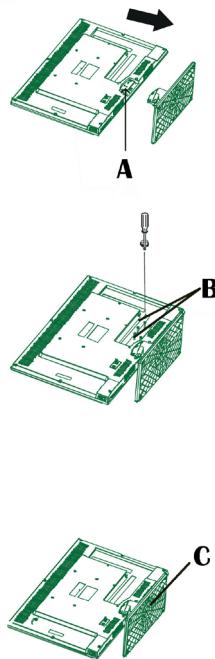
Достаньте телевизор из упаковочной коробки и поставьте его на надежную плоскую поверхность. Вам потребуется закрепить основание телевизора (если оно не закреплено), если вы хотите поставить его, или снять основание и закрепить телевизор на стену.

Устанавливайте телевизор таким образом, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей на экран, так как посторонний свет ухудшает восприятие изображения и вызывает необходимость установки большей контрастности и яркости свечения экрана. Рекомендуется смотреть телевизор при мягком непрямом освещении. Просмотр телевизора в полной темноте или при наличии отражений на экране вызывает усталость глаз.

Убедитесь, что вокруг телевизора имеется достаточно пространство для вентиляции (не менее 10 см с каждой стороны).

## МОНТАЖ ПОДСТАВКИ ТЕЛЕВИЗОРА

Чтобы закрепить подставку телевизора, постелите на стол одеяло, чтобы защитить экран телевизора от появления царапин и других повреждений, и положите сверху телевизор экраном вниз.



А – Крышка

В – Винты M4

С – Подставка

1. Снимите крышку с телевизора.

2. Установите подставку с винтами M4.

3. Закрутите винты, чтобы закрепить подставку.

4. Установите крышку обратно на телевизор.

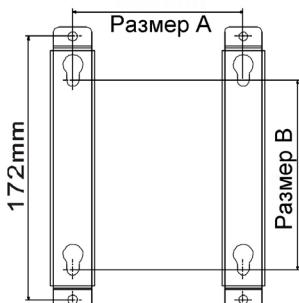
Чтобы снять подставку, повторите шаги, описанные выше, в обратной последовательности.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## Крепление телевизора на стену

Возможно настенное крепление телевизора при помощи кронштейнов изготовленных по стандарту VESA.

Один из возможных вариантов настенного крепления рассмотрен ниже:



Чтобы закрепить телевизор на стену, постелите на стол одеяло, чтобы защитить экран телевизора от появления царапин и других повреждений, и положите сверху телевизор экраном вниз.

1. Достаньте крышку, закрывающую монтажные отверстия телевизора, из канавок с помощью отвертки и приложите к монтажным скобам.
2. Вкрутите 4 винта в 4 гайки на задней крышке.
3. Закрепите 2 монтажные скобы 4 винтами M8 на стену, как показано на схеме выше.
4. Перед тем, как отпустить телевизор, убедитесь в надежности крепления.

Размеры А и В для разных моделей телевизора:

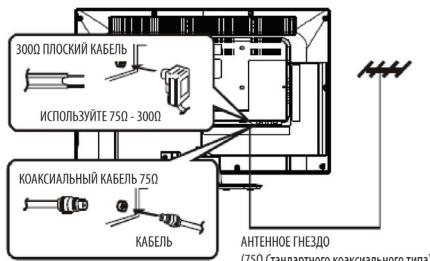
Модель	Размер А	Размер В
Диагональ экрана 18.5 дюймов (STV-LC1995WL)	75мм	75мм
Диагональ экрана 23 дюйма (STV-LC2395FL)	200мм	100мм
Диагональ экрана 26 дюймов (STV-LC2695WL)	200мм	100мм

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед тем, как подключить к телевизору какое-либо устройство, либо отключить устройство от телевизора, отключите питание телевизора и устройства, выполните необходимые соединения, затем включите питание телевизора и подключенного устройства. Когда вы отключаете или подключаете кабель питания или сигнальный кабель, то держите его за вилку (изолированную часть) и не тяните за кабель. При выполнении соединений убедитесь, что контакт плотный, т.к. в противном случае качество изображения может быть низким.

## ВЫПОЛНЕНИЕ ПРИСОЕДИНЕНИЙ

### 1. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ



Сопротивление антенного входа телевизора – 75 Ом. МВ/ДМВ коаксиальный кабель может быть подключен напрямую к антенному гнезду, в то время как при использовании плоского кабеля 300 Ом для подключения к телевизору вам потребуется конвертер 300 Ом / 75 Ом.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

Рекомендуется использовать коаксиальный кабель с сопротивлением 75 Ом, что позволяет снизить возможные помехи и исключить появление двоящегося изображения, возникающее из-за неправильно подобранных сопротивления антенны.

Не следует допускать переплетения антенного кабеля с кабелем питания или другими проводами.

### 2. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Подключите кабель питания к электрической розетке с характеристиками, указанными на маркировке телевизора.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Телевизор должен быть подключен к источнику переменного тока с напряжением 100-240 В и частотой 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику питания с другими характеристиками.

2. При подключении питания удерживайте кабель за изолированную часть, не касайтесь металлических частей кабеля.

3. Если вы не планируете пользоваться телевизором в течение длительного времени, обязательно отключайте его от электросети.

### 3. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИО/ВИДЕО ОБОРУДОВАНИЯ

Вы можете подключить различное аудио/видео оборудование к аудио/видео входам телевизора, расположенным на задней стенке. Данная модель телевизора обладает широкими коммутационными возможностями, т.е. возможно присоединение большого числа различных устройств для совместной работы.

После подключения оборудования к какому-либо из входов телевизор будет воспроизводить программу, поступающую с этого оборудования, только после выбора соответствующего пункта в меню Выбор источника (см. ниже).

Для подключения одного вида оборудования, например DVD плеера или видеокамеры можно использовать несколько способов. При выборе подходящего способа подключения следует ориентироваться на возможности подключаемого оборудования.

**Например, если подключаемый DVD плеер имеет Выходы:**

1. Audio/Video, 2. Компонентный (YPrPb), 3. HDMI, то присоединить его к телевизору можно четырьмя способами, т.е., к одному из четырёх входов:

1. Audio/Video вход AV1 IN,

2. Audio/Video вход AV2 IN

3. Компонентному входу Component,

4. Входу HDMI

– смотрите изображение задней панели телевизора.

Выбор наиболее подходящего способа присоединения зависит от списка присоединяемого оборудования, его возможностей и требований к качеству получаемого в итоге изображения.

Следует отметить, что в настоящее время самым современным и удобным способом подключения, обеспечивающим максимальное качество изображения, является присоединение через HDMI входы, позволяющие получать изображение с высоким разрешением (HD). Именно поэтому данная модель телевизора оборудована HDMI входом, подключение через который позволяет, при наличии источника соответствующего качества, полностью реализовать высокий потенциал ЖК экрана. Следует иметь в виду, что через разъём HDMI подаётся как звук, так и изображение.

В данной модели телевизора предусмотрены:

- Входы AV1,2 IN, которые соединяются с выходом AV DVD-плеера или другого аудио/видео оборудования при помощи кабеля с разъемами RCA.
- Компонентный видео вход Component, который соединяется с компонентным (YPbPr) выходом оборудования при помощи кабеля с разъемами RCA.
- Вход VGA для присоединения компьютера (при использовании телевизора в качестве компьютерного монитора), который соединяется с соответствующим VGA-разъемом на компьютере при помощи VGA-кабеля. После присоединения затяните все винты крепления разъемов по часовой стрелке на каждом из концов VGA-кабеля. Аудио выход компьютера присоедините ко входу телевизора PC-IN.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При подключении 15-контактного VGA-кабеля штыревой разъем вставляйте без усилий, чтобы предотвратить повреждение контактов

- Разъем HDMI, который соединяется с соответствующими разъемами HDMI BD/DVD-плеера или другого аудио/видео устройства при помощи HDMI кабеля.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- При подключении кабеля к HDMI разъему не прикладывайте больших усилий, чтобы предотвратить повреждение контакта.
- Выход AV OUT, который соединяется с входом дополнительного монитора (проектора), усиителя (ресивера) или другого аудио/видео оборудования при помощи кабеля с разъемами RCA.

Проверьте все соединения и убедитесь в том, что все аудио/видеокабели правильно подключены к соответствующим разъемам.

Подключите кабель адаптера питания к разъему электропитания на телевизоре. Вилку сетевого кабеля адаптера подключите к сетевой розетке с параметрами, соответствующими указанным на этикетке телевизора.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Телевизор должен быть подключен к источнику переменного тока с напряжением 100-240 В и частотой 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику питания с другими характеристиками.
2. При подключении питания удерживайте кабель за изолированную часть, не касайтесь металлических частей кабеля.

При возникновении сложностей при подключении и настройке телевизора – обратитесь за консультацией к специалисту, в сервисный центр или службу поддержки SUPRA.

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

### ВКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

- Подсоедините кабель питания к источнику переменного тока и включите телевизор переключателем питания на корпусе. Телевизор перейдет в режим ожидания, при этом индикатор питания загорится красным светом.
- В режиме ожидания нажмите кнопку  $\diamond$  POWER на телевизоре или на пульте ДУ для того, чтобы включить телевизор, при этом индикатор питания станет гореть зеленым светом.

### ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

- Если требуется на время выключить телевизор, то нажмите кнопку  $\diamond$  POWER на телевизоре или на пульте ДУ.
- Если необходимо отключить телевизор полностью, то выключите телевизор переключателем питания и отсоедините кабель питания от электросети.

### АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Если в меню настроек активирована функция автоматического выключения при отсутствии сигнала, то при отсутствии сигнала от ПК телевизор выключается автоматически через 15 секунд, а при отсутствии сигнала с другого входа или от телеканала – через 5 минут.

### ВЫБОР ЯЗЫКА

Перед тем как начать работать с телевизором, вы можете установить свой язык экранного меню. Для этого нажмите кнопку MENU на пульте ДУ, затем кнопками  $\blacktriangleright$  перейдите на страницу SETTING (Меню общих настроек).



Кнопками  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  выделите параметр LANGUAGE (Язык) и нажмите кнопку  $\blacktriangleright$ . Затем в открывшемся списке выберите свой язык и нажмите кнопку OK для подтверждения. По окончанию нажмите кнопку EXIT, чтобы закрыть экранное меню.

### ВЫБОР ИСТОЧНИКА СИГНАЛА

Последовательно нажимайте кнопку TV/AV на телевизоре или кнопку INPUT на пульте ДУ, чтобы выбрать источник сигнала (режим работы телевизора) в следующей последовательности: TV->AV1->AV2->YPBPR->HDMI->VGA->

Вы также можете сразу перейти в нужный режим, нажав соответствующую кнопку на пульте ДУ: PC, YPBPr, TV, HDMI.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Перед тем, как выбрать источник сигнала, убедитесь, что выполнены все необходимые подключения.

### НАСТРОЙКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Вы можете отрегулировать уровень громкости, нажимая кнопки VOL+/VOL- на телевизоре или кнопки VOL  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  на пульте ДУ.

## БЛОКИРОВКА ЗВУКА

Чтобы заблокировать звук, нажмите кнопку MUTE на пульте ДУ. Чтобы отключить блокировку звука и вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку MUTE еще раз.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕКАНАЛОВ

Нажмите кнопку PROG ▲ на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы переключиться на следующий канал. Нажмите кнопку PROG ▼ на телевизоре или на пульте ДУ, чтобы переключиться на предыдущий канал. Кроме того, вы можете использовать цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов.

## ВЫЗОВ ТЕКУЩЕЙ ИНФОРМАЦИИ НА ЭКРАН

Чтобы просмотреть информацию о телеканале (номер телеканала, система цвета и звука, информация об источнике сигнала), нажмите кнопку INFO на пульте ДУ

## ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ. Затем продолжайте последовательно нажимать кнопку SLEEP, чтобы установить время, через которое телевизор выключится автоматически: Выкл -> 15 мин -> 30 мин -> 45 мин -> 60 мин -> 90 мин -> 120 мин -> По окончанию нажмите кнопку MENU, чтобы выйти из этой настройки.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

При выключении телевизора или при перебоях в сети питания установки таймера выключения не сохраняются.

## РАБОТА С ТЕЛЕТЕКСТОМ

**Телетекст** – это информационная система, которая отображается на экране телевизора. С помощью системы телетекста вы можете просмотреть страницы с информацией по темам, доступным на главной странице телетекста, например, новости, погода, спорт, курсы валют, программы телепередач и др.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

*В режиме телетекста вы не можете регулировать громкость.*

*Если телетекст отображается неправильно или в нем присутствуют непонятные символы, измените язык телетекста в меню настроек телевизора.*

## ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ТЕЛЕТЕКСТА

Настройтесь на телеканал с сигналом телетекста.

Нажмите кнопку TV/TEXT, чтобы перейти в режим телетекста. Обычно при этом на экране отображается главная страница телетекста (меню телетекста). Для перемещения по странице телетекста вверх или вниз используйте кнопки ▲▼.

## ВЫБОР СТРАНИЦ

Введите номер страницы с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ. Телевизор начнет поиск страницы, пока она не отобразится на экране.

## ПЕРЕХОД К ОСНОВНОЙ СТРАНИЦЕ ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку INDEX, чтобы перейти к основной странице телетекста (обычно это страница 100).

## ПОДСТРАНИЦЫ ТЕЛЕТЕКСТА

Иногда телетекст может содержать несколько подстраниц, которые автоматически перелистываются по сигналу телестанции. Вы можете перейти к подстранице, нажав кнопку SUBCODE или введя номер подстраницы с помощью цифровых кнопок пульта ДУ. Например, для перехода на третью подстраницу нужно ввести: 0003.

Нажмите кнопку SUBCODE еще раз, чтобы выйти из режима подстраниц.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ

Используйте эти кнопки для прямого доступа к страницам соответствующего цвета, которые отображаются в нижней части окна телетекста.

## УВЕЛИЧЕНИЕ РАЗМЕРА ОКНА ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку SIZE, чтобы увеличить верхнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE еще раз, чтобы увеличить нижнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE третий раз, чтобы вернуться к обычному размеру окна телетекста.

## УДЕРЖАНИЕ СТРАНИЦЫ

Иногда информация телетекста не сразу отображается полностью, для полного отображения страницы требуется больше времени. В таком случае нажмите кнопку HOLD, чтобы удержать страницу. Чтобы отменить удержание страницы, нажмите кнопку HOLD еще раз.

## СКРЫТАЯ ИНФОРМАЦИЯ ТЕЛЕТЕКСТА

Нажмите кнопку REVEAL один раз, чтобы на экране отобразилась скрытая информация телетекста (например, ответы на загадки).

Нажмите кнопку REVEAL еще раз, чтобы убрать скрытую информацию с экрана.

## СМЕШАННЫЙ РЕЖИМ ТЕЛЕТЕКСТА

Чтобы перейти в смешанный режим телетекста, нажмите кнопку MIX. Тогда телетекст будет отображаться на прозрачном фоне поверх транслируемой одновременно телепередачи.

## ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА ТЕЛЕТЕКСТА

Чтобы выйти из режима телетекста, нажмите кнопку TV/TEXT. Телевизор вернется в обычный режим.

## НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

Используйте экранное меню телевизора, чтобы активировать и настроить различные функции. Нажмите кнопку MENU, чтобы открыть экранное меню. Кнопками ►◄ перейдите на нужную страницу настроек: PICTURE (Меню настроек изображения), AUDIO (Меню настроек звука), SETTING (Меню общих настроек), FUNCTION (Меню настроек функций) или CHANNEL (Меню настроек телеканалов).

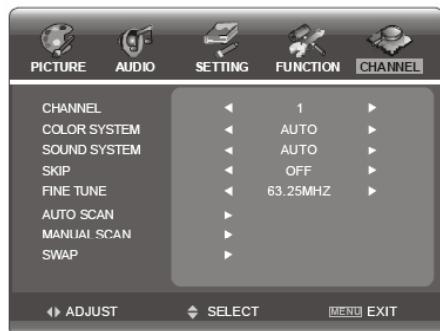
Кнопками ▲▼ выбирайте нужные параметры настройки. После выбора параметра выполните его настройку кнопками ►◄ или перейдите в дополнительное меню, нажав кнопку ►.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо из параметров представлен в сером цвете, это означает, что он недоступен для настройки.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ТЕЛЕКАНАЛОВ

Когда телевизор находится в режиме ТВ, в экранном меню кнопками ►◄ перейдите на страницу настроек телеканалов CHANNEL.



**CHANNEL** – Телеканал. Здесь отображается номер телеканала. Вы можете изменить его кнопками ►◄.

**COLOR SYSTEM** – Система цвета. Кнопками ►◄ выберите нужную систему цвета: AUTO, PAL или SECAM.

**SOUND SYSTEM** – Система звука. Кнопками ►◄ выберите нужную систему звука: AUTO, BG, I или DK.

**SKIP** – Пропуск телеканала. Если на телеканал установлен пропуск, то при переключении телеканалов кнопками PROG ▲/PROG ▼ он будет пропущен. Тем не менее, вы сможете переключиться на него, введя его номер цифровыми кнопками. Чтобы установить

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

пропуск на телеканал, выберите значение ON (ВКЛ), а чтобы его снять, выберите – OFF (ВЫКЛ).

**FINE TUNE** – Точная настройка. В условиях плохого приема сигнала, точная настройка позволяет улучшить качество изображения и звука после проведения автоматического поиска телеканалов или поиска телеканалов вручную. Выполняйте точную настройку кнопками ►◀.

**AUTO SCAN** – Автоматический поиск телеканалов. Выберите параметр AUTO SCAN и нажмите кнопку ►, чтобы начать автоматический пропуск.



Телевизор автоматически проведет поиск и сохранит все найденные телеканалы. Не прерывайте поиск.

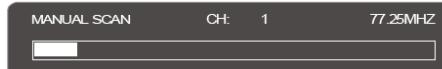
## ПРИМЕЧАНИЯ:

Автоматический поиск телеканалов необходимо провести при первом включении телевизора.

Перед проведением автоматического поиска необходимо перевести телевизор в режим ТВ.

Если вы хотите прервать автоматический поиск, нажмите кнопку MENU.

**MANUAL SCAN** – Поиск телеканалов вручную. Выберите параметр MANUAL SCAN и нажмите кнопку ►, чтобы перейти в режим поиска вручную.



Кнопками ►◀ проведите поиск нужного телеканала вручную.

**SWAP** – Перемещение телеканалов. Выберите параметр SWAP и нажмите кнопку ►, чтобы перейти в дополнительное меню.



**CURRENT CHANNEL** – Текущий телеканал. Кнопками ►◀ установите номер телеканала, который вы хотите переместить.

**TARGET CHANNEL** – Целевой телеканал. Кнопками ►◀ установите номер, под который вы хотите переместить текущий телеканал.

**EXCHANGE** – Перемещение. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ►, чтобы выполнить перемещение.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ИЗОБРАЖЕНИЯ

В экранном меню кнопками ►◀ перейдите на страницу настроек изображения PICTURE.



**PICTURE MODE** – Режим изображения. Кнопками ►◀ выберите подходящий режим: STANDARD (Стандартный), DYNAMIC (Динамический), MILD (Мягкий) или USER (Пользовательский). Если вы установите пользовательский режим, то сможете отрегулировать яркость, контрастность и насыщенность изображения.

**BRIGHTNESS** – Яркость. Кнопками ►◀ отрегулируйте яркость.

**CONTRAST** – Контрастность. Кнопками ►◀ отрегулируйте контрастность.

**SATURATION** – Насыщенность. Кнопками ►◀ отрегулируйте насыщенность.

**TINT** – Оттенок. Кнопками ►◀ отрегулируйте оттенок.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Настройка оттенка доступна только в режиме NTSC.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**SHARPNESS** – Резкость. Кнопками ►◄ отрегулируйте резкость.

**BACKLIGHT** – Подсветка. Кнопками ►◄ отрегулируйте подсветку.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Некоторые модели телевизора не имеют настройки подсветки.*

**COLOR TEMP.** – Цветовая температура. Кнопками ►◄ выберите нужную цветовую температуру.

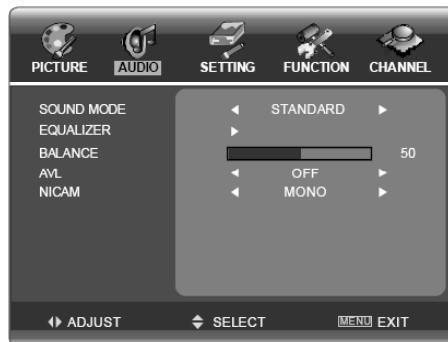
**SCALE MODE** – Формат экрана. Кнопками ►◄ установите нужный формат экрана.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Данная настройка доступна только при наличии выходного сигнала.*

## МЕНЮ НАСТРОЕК ЗВУКА

В экранном меню кнопками ►◄ перейдите на страницу настроек звука AUDIO.



**SOUND MODE** – Режим звука. Кнопками ►◄ выберите подходящий режим: **STANDARD** (Стандартный), **NEWS** (Новости), **MUSIC** (Музыка) или **USER** (Пользовательский).

**EQUALIZER** – Эквалайзер. Кнопками ▲▼ выделите параметр EQUALIZER и нажмите кнопку ►, чтобы перейти в дополнительное меню. В нем кнопками ▲▼ выбирайте нужные частоты, затем проводите их регулировку кнопками ►◄.

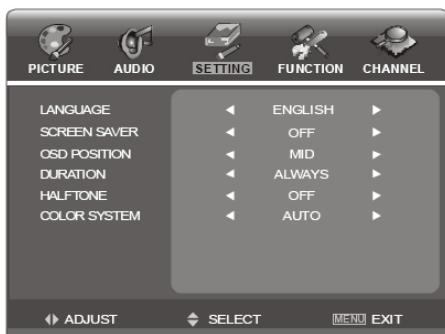
**BALANCE** – Баланс между левым и правым динамиком. Отрегулируйте баланс кнопками ►◄.

**AVL** – Автоматическая регулировка громкости. Вы можете активировать (ON) или отключить (OFF) функцию.

**NICAM** – Режим NICAM. Кнопками ►◄ выберите нужный режим NICAM.

## МЕНЮ ОБЩИХ НАСТРОЕК

В экранном меню кнопками ►◄ перейдите на страницу общих настроек SETTING.



**LANGUAGE** – Язык экранного меню. Кнопками ►◄ выберите свой язык.

**SCREEN SAVER** – Экранная заставка. Кнопками ►◄ выберите один из вариантов: **OFF** (Выключена), **BLACK** (Черная) или **BLUE** (Синяя).

**OSD POSITION** – Положение экранного меню. Кнопками ►◄ выберите один из вариантов: **MID** (По центру), **LEFT TOP** (В верхнем левом углу), **LEFT BOTTOM** (В нижнем левом углу), **RIGHT TOP** (В верхнем правом углу) или **RIGHT BOTTOM** (В нижнем правом углу).

**DURATION** – Длительность отображения экранного меню. Кнопками ►◄ выберите один из вариантов: **ALWAYS** (Всегда), **5** секунд, **10** секунд или **15** секунд.

**HALFTONE** – Прозрачность экранного меню. Кнопками ►◄ активируйте (ON) или отключите (OFF) функцию.

**COLOR SYSTEM** – Система цвета. Кнопками ►◄ установите нужную систему цвета: **AUTO**, **PAL**, **SECAM**, **NTSC** или **NTSC4.43**.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Выбор системы цвета доступен только в режиме AV.*

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## МЕНЮ НАСТРОЕК ФУНКЦИЙ

В экранном меню кнопками ►◀ перейдите на страницу настроек функций FUNCTION.



**DNR** – Динамическое уменьшение шума. Кнопками ►◀ активируйте (ON) или отключите (OFF) функцию.

**3D DLC** – Функция 3D DLC автоматически определяет распределение входного сигнала и выполняет настройку для обеспечения оптимальной яркости. Кнопками ►◀ активируйте (ON) или отключите (OFF) функцию.

**OPC** – Оптимизация потребляемой мощности. Кнопками ►◀ активируйте (ON) или отключите (OFF) функцию.

**NO SIGNAL SLEEP** – Выключение телевизора при отсутствии сигнала. Кнопками ►◀ активируйте (ON) или отключите (OFF) функцию.

**SLEEP TIMER** – Таймер выключения. Кнопками ► установите время, через которое телевизор выключится автоматически: **15 минут, 30 минут, 45 минут, 60 минут, 90 минут или 120 минут**, – или отключите функцию (OFF).

**TXT LANGUAGE** – Язык телетекста. Кнопками ► установите нужный язык телетекста.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ПК 1

Когда телевизор находится в режиме VGA (ПК), в экранном меню кнопками ►◀ перейдите на страницу настроек PICTURE.



**PICTURE MODE** – Режим изображения. Кнопками ►◀ выберите подходящий режим: **STANDARD** (Стандартный), **DYNAMIC** (Динамический), **MILD** (Мягкий) или **USER** (Пользовательский). Если вы установите пользовательский режим, то сможете отрегулировать яркость, контрастность и насыщенность изображения.

**BRIGHTNESS** – Яркость. Кнопками ► отрегулируйте яркость.

**CONTRAST** – Контрастность. Кнопками ► отрегулируйте контрастность.

**BACKLIGHT** – Подсветка. Кнопками ► отрегулируйте подсветку.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Некоторые модели телевизора не имеют настройки подсветки.

**COLOR TEMP.** – Цветовая температура. Кнопками ►Выберите нужную цветовую температуру.

**SCALE MODE** – Формат экрана. Кнопками ► установите нужный формат экрана.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Если телевизор перешел в режим ожидания из-за отсутствия сигнала ПК, то при появлении сигнала по кабелю VGA, телевизор снова включится.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## МЕНЮ НАСТРОЕК ПК 2

Телевизор поддерживает частоту не более 60 Гц в режиме ПК, поэтому в установите частоту обновления экрана вашего компьютера 60 Гц. Если вы установите частоту выше, может отмечаться мигание экрана.

Когда телевизор находится в режиме ПК, в экранном меню кнопками ►◀ перейдите на страницу настроек PC WINDOW.



**H-POSITION** – Положение изображения по горизонтали. Кнопками ►◀ отрегулируйте положение изображения по горизонтали.

**V-POSITION** – Положение изображения по вертикали. Кнопками ►◀ отрегулируйте положение изображения по вертикали

**CLOCK** – Частота. Настройте частоту так, чтобы получить наилучшее качество изображения.

**PHASE** – Фаза. Настройте фазу так, чтобы получить наилучшее качество изображения.

**AUTO ADJUST** – Автоподстройка. Выберите параметр AUTO ADJUST и нажмите кнопку ►, чтобы выполнить автоподстройку положения изображения на экране.



### Примечание:

В режиме YPbPr, используя меню PC WINDOW, вы можете настроить положение изображения по горизонтали и вертикали.

## ЧИСТКА И УХОД

### ВНИМАНИЕ:

В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините кабель питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по чистке и уходу.

## ЧИСТКА ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОГО ЭКРАНА

Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его чистой мягкой слегка влажной тканью, смоченной в мыльном растворе.

Протирайте экран прямыми движениями по направлению от центра к краям.

Запрещается использовать химические средства (абразивные средства, антистатические спреи или жидкости, спирт, бензолы, растворители) для чистки жидкокристаллического экрана.

## ЧИСТКА КОРПУСА ТЕЛЕВИЗОРА

Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора чистой мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе.

Запрещается использовать химические средства (бензолы, растворители или спирт) для чистки корпуса телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед обращением в сервисный центр просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неисправность в соответствии с рекомендациями в таблице.

Неисправность	Возможное решение
Низкое качество изображения и звука.	Попробуйте переключиться на другой канал. Настройте антенну. Проверьте правильность и исправность подсоединений.
В режиме ТВ отсутствуют изображение и звук.	Попробуйте переключиться на другой канал. Нажмите кнопку TV/AV. Убедитесь, что телевизор подключен к сетевой розетке и включен переключателем питания на корпусе. Проверьте правильность и исправность подсоединения антенны.
Отсутствует звук или звук слишком тихий даже при максимальной громкости.	Для начала проверьте уровень громкости, установленный на подключенных к телевизору устройствах. Увеличьте уровень громкости или отключите блокировку звука.
Изображение черно-белое или цвета отображаются некорректно.	Убедитесь, что телеканал транслируется в цвете. В меню настроек изображения настройте яркость, контрастность и насыщенность.
По изображению идут вертикальные полосы.	Проверьте исправность подсоединений.
Изображение размыто или с «хлопьями», звук искажен.	Проверьте правильность и исправность подсоединения антенны. Отрегулируйте ее положение в пространстве. Такие помехи обычно возникают при использовании внутренней антенны.
Пульт ДУ не работает или работает некорректно.	Замените в нем элементы питания. Убедитесь, что при установке батареек соблюдена полярность. Подойдите ближе к телевизору, возможно, вы слишком далеко и сигнал не доходит. Убедитесь, что посторонние предметы не мешают прохождению сигнала. Убедитесь, что телевизор включен.
Изображение не центрировано.	Выполните настройку положения изображения по горизонтали и вертикали в меню настроек ПК.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ТИПИЧНЫЕ ИСКАЖЕНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ В РЕЖИМЕ ТВ



Изображение с «хлопьями». Обычно причина в слабом сигнале. Отрегулируйте антенну или поставьте усилитель антенны.



Изображение двоится или имеется «паразитное» изображение. Обычно это связано с тем, что сигнал отражается от высоких зданий. Измените направление антенны или поднимите ее повыше.



Изображение с кривыми линиями и дрожит. Обычно это вызвано электромагнитным излучением работающих вблизи приборов (фенов, мобильных телефонов, радиоприемников или радиопередатчиков).



Диагональные полосы и «елочки» на изображении, часть изображения отсутствует. Обычно это вызвано использованием рядом с телевизором электротермического оборудования (в больнице).

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Описанные дефекты изображения могут быть также вызваны низким качеством кабеля, по которому поступает сигнал кабельного телевидения.

Жидкокристаллический телевизор – это высокотехнологичное изделие. Экран телевизора содержит более чем 3932160 тонкопленочных транзисторов, чем достигается идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Режимы ПК, устанавливаемые в случае подключения к компьютеру с помощью VGA-кабеля, полностью соответствуют стандартным режимам, однако использование кабеля или адаптера низкого качества может ухудшить качество изображения.

## БЕЗОПАСНОЕ СНЯТИЕ С ЭКСПЛУАТАЦИИ



Вы можете помочь в защите окружающей среды. Пожалуйста, помните, что нужно соблюдать местные нормативные требования: сдавайте неработающие электро-приборы в специальные центры утилизации.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### STV-LC1995WL

Напряжение питания:	110-240 В переменного тока ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность:	32 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания:	<1Вт
Тип экрана:	жидкокристаллический с активной цветной матрицей и LED подсветкой
Диагональ экрана:	18.5"
Максимальное разрешение экрана:	1366x768 точек
Максимальная яркость:	300 кд/м <sup>2</sup>
Максимальная контрастность:	1000:1
Динамическая контрастность:	50000:1
Выходная мощность канала звука:	2 x 2 Вт
Максимальное разрешение по входу HDMI (HDMI 1.3):	1080P / 60 Гц
Максимальное разрешение по входу VGA:	UXGA / 60 Гц
Система цвета и звука (TV):	PAL: I, B/G; SECAM: D/K, B/G
Система цвета (видео вход):	PAL, NTSC3.58, NTSC4.43
Диапазон принимаемых частот:	46,25 МГц – 855,25 МГц
Количество телеканалов:	256
Сопротивление антенны:	75 Ом
Чувствительность:	-60 дБ
Габаритные размеры без подставки (ДхШхВ):	474x35x313 мм
Габаритные размеры с подставкой (ДхШхВ):	474x210x350 мм
Вес нетто без подставки:	2,8 кг
Вес нетто с подставкой:	3 кг
Рабочая температура:	0 - +40°C

### STV-LC2395FL

Напряжение питания:	110-240 В переменного тока ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность:	38 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания:	<1Вт
Тип экрана:	жидкокристаллический с активной цветной матрицей и LED подсветкой
Диагональ экрана:	23"
Максимальное разрешение экрана:	1920x1080 точек
Максимальная яркость:	250 кд/м <sup>2</sup>
Максимальная контрастность:	1000:1
Динамическая контрастность:	50000:1
Выходная мощность канала звука:	2 x 2 Вт
Максимальное разрешение по входу HDMI (HDMI 1.3):	1080P / 60 Гц
Максимальное разрешение по входу VGA:	UXGA / 60 Гц

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

Система цвета и звука (ТВ): .....	PAL: I, B/G; SECAM: D/K, B/G
Система цвета (видео вход): .....	PAL, NTSC3.58, NTSC4.43
Волновой диапазон: .....	46,25 МГц – 855,25 МГц
Количество телеканалов: .....	256
Сопротивление антенны: .....	75 Ом
Чувствительность: .....	60 дБ
Габаритные размеры без подставки (ДхШхВ): .....	587,3x34x377,3 мм
Габаритные размеры с подставкой (ДхШхВ): .....	587,3x209x415,3 мм
Вес нетто без подставки: .....	4 кг
Вес нетто с подставкой: .....	3,7 кг
Рабочая температура: .....	0 - +40°С

## STV-LC2695WL

Напряжение питания: .....	110-240 В переменного тока ~ 50/60 Гц
Потребляемая мощность: .....	60 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания: .....	<1Вт
Тип экрана: .....	жидкокристаллический с активной цветной матрицей
Диагональ экрана: .....	26"
Максимальное разрешение экрана: .....	1366x768 точек
Максимальная яркость: .....	400 кд/м <sup>2</sup>
Максимальная контрастность: .....	1000:1
Динамическая контрастность: .....	50000:1
Выходная мощность канала звука: .....	2 x 3 Вт
Максимальное разрешение по входу HDMI (HDMI 1.3): .....	1080P / 60 Гц
Максимальное разрешение по входу VGA: .....	UXGA / 60 Гц
Система цвета и звука (ТВ): .....	PAL: I, B/G; SECAM: D/K, B/G
Система цвета (видео вход): .....	NTSC3.58, NTSC4.43
Волновой диапазон: .....	46,25 МГц – 855,25 МГц
Количество телеканалов: .....	256
Сопротивление антенны: .....	75 Ом
Чувствительность: .....	60 дБ
Габаритные размеры без подставки (ДхШхВ): .....	647,5x35,8x414,5 мм
Габаритные размеры с подставкой (ДхШхВ): .....	647,5x210x454 мм
Вес нетто без подставки: .....	4,5 кг
Вес нетто с подставкой: .....	5,4 кг
Рабочая температура: .....	0 - +40°С

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.*

# **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

---

## **ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ**

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Срок службы изделия: 5 лет

Гарантийный срок: 1 год

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Адреса авторизованных сервисных центров приведены на сайте: [www.supra.ru](http://www.supra.ru)

**Единая справочная служба:** 8-800-100-3331, e-mail: [service@deltael.ru](mailto:service@deltael.ru)

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:**



# СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название СЦ	Обслуживаемые бренды	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3902) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3272) 588-544	ул. Утеген Батыра 73Б*
Аразмас	Техносервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(83147) 307-40	ул. Кольцова д.4
Армавир	Форет	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86137) 3-36-96	ул. Халтурин д.107
Астрахань	Тринитрон	CAR-audio	(8512) 35-19-09	ул. Моздокская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского 148а оф.202
Барнаул	ООО "Диод"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	CAR-audio	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Барнаул	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3852) 77-23-23, 35-77-44	пр. Калинина, 24-А
г. Братск	Авторай	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3953) 36-25-15, 42-05-05	Иркутская обл, п.Энергетик, ул. Наймушина, д.7
Брянск	Михайлов В.Н.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 33-13-08	ул. Красноармейская д.170, м-н. "Электроника"
Брянск	Селена	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4832) 72-17-42	пр-кт Станис-Димитрова, д. 28
Великий Новгород	"ООО ТКТ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тек.(не всю технику)	(4232) 459-443, 459-485	ул. Карбышева, д. 4
Владимир	Алькор	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	Армада-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 23-41-36, 23-05-94	г.Волгоград,пр-т Ленина,58, г.Волжский ул.87-я Гвардейская,д.85а
Волгоград	Телерадиосервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8442) 70-64-45	ул. Таращаниев, 55-37/4
Воронеж	"BEST-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 62-27-89	Ленинский проспект 119а
Воронеж	ВЭЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4732) 266-327, 777-772	пер.Серафимовича, д.32а; ул. Куколкина, д.29
Димитровград	"Элком Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д.63
Екатеринбург	Сонико	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
Екатеринбург	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТТЦ)
Екатеринбург	БИГ	Бытовая тех, Hi-Fi тек.	(343) 213-95-16	ул.Фронтовых бригад, д.15, стр.9, оф.1
Иваново	TP-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4932) 30-06-05,41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А,
Ижевск	ДС-Центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3412) 43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Ижевск	РИТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	Евросервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3952) 51-15-24	ул. Лермонтова, д. 281
Иошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8362) 63-02-25	ул.Советская, д. 150 (вход со двора)
Казань	ООО "12 Вольт"	CAR-audio	(843) 277-40-04/20	ул. Островского, д. 86
Калининград	Вера	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45
Каменск-Уральский	Техноцентр-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3439) 34-74-39, 39-95-20	ул. Исетская, д.336
Кемерово	ООО "Балатон"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3842) 54-19-01	ул. Гагарина, д. 150
Киров	"ТВКОМ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт, д. 116А
Киров	Экран-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова д. 42
Кореновск	ИП Юдаков Д.В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(86142) 443-59	ул.Пурыхина д.2А
Кострома	АНТЭК	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4942) 41-02-02	ул. Станкостроительная д.5 Б
Краснодар	И.П. Новоженцев	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(861) 234-40-73	ул.Сормовская д.12
Красноярск	КрасАл Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
Красноярск	Синтэра	CAR-audio	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2в, строение 33
Курск	Первая Сервисная Компания	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "Фолиум"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Центр Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Махачкала	Техник ISE	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8722) 647-133, 642-895	пр-т И.Шамиля, д. 20
Минск	АЗАРИУС	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	+375-17-256-94-54	пр. Пушкина, 50
Москва	ДЕЛТА-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(499) 739-39-90	Ул. Лобачевского 94
Мурманск	СЦ Электроника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8152) 53-57-75, 27-10-42, 70-25-40	Ледокольный пр. д. 5, ул. Радищева, 19
Набережные Челны	ТриО	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8552) 59-23-58	ул.40 лет Победы д.67А, к-с 52/11А
Нижний Новгород	MXM-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 412-14-72	ул. Бекетова д.8А
Нижний Новгород	Нижегородский СЦ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новомосковск	Ультра	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, д. 36

Новосибирск	РАШ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Обнинск	Радиотехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(48439) 613-73 644-14-5-	Обнинск пл. Треугольная д. 1 Калуга, ул. Николо-Козинская, д. 65
Омск	Домотехника-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3812) 36-74-01 г.Ишим (34551) 7-46-31	ул. Лермонтова -194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д. 16
Оренбург	Эль-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3532) 99-48-87 теп.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	Телесервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8412) 64-04-45, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55
Пермь	Интерсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(342) 290-500, 290-512	ул. Карлинского, д. 27
Пятигорск	ИП Сериков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8793) 36-59-68	Ул. Февральская, д.60
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(863) 247-14-41	ул. Черепахина, д. 228
Рязань	Техсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 21-02-19	ул. Новая д. 51-Г
Рязань	Турист	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(846) 228-72-18	ул. XXII Партизан, д. 52
Санкт-Петербург	ООО"Партнер-Сервис-Балтик"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Сар-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8452) 51-00-99	ул. Ульяновская д.7
Северодвинск	Сервисный центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8184) 58-72-21 (81842) 784-62	Ул. Гагарина, д.12; ул. Дзержинского д.1
Ставрополь	ИП Плотников	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
Ставрополь	Техно-Сервис	CAR-audio	(6652) 39-55-30	пр-кт Кутакова, д. 24
Сыктывкар	TexService	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8212) 29-12-20, 22-95-29	ул. Гаражная, 25
Таганрог	"ТРЦ-Вега"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8634) 65-10-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тамбов	Bera	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4752) 73-94-01	ул.Киквидзе, д. 69
Тверь	Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4822) 35-35-30	ул. Циммерманьевская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 20-32-42	ул.Кулибина, д.6а, оф.15
Тольятти	Фокус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8482) 40-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул. Карла Маркса 53; ул Свердлова 13/16; ул. Дзержинского 68а;
Томск	Академия Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3822) 49-15-80	пр-кт Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4872) 355-399	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3452) 20-82-65; 28-08-56; 24-55-80	ул.Республики д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	Славия-Тех	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3012) 41-50-43; 23-54-42	нов адрес 670045пр-т Автомобиллистов, 5
Ульяновск	ИП Карпова Т.П.	CAR-audio	(8422) 74-20-20	пр-кт Соиздателей, д. 35, "Автотеатр"
Ульяновск	Мастер Про	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8422) 45-59-49	ул. Автозаводская д. 36
Уфа	БашТелеRadioСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4;
Хабаровск	Контур	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4212) 457-010 (011)	ул. Ким Ю Чена, д. 43
Челябинск	Найф	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 2-608-778	ул. Татьяничевой, д. 13
Челябинск	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(351) 772-72-05	ул. Производственная, д.86
Череповец	Имидж плюс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(8202) 57-19-99	ул. Батюшкова, д. 7а
Чита	Архимед	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(3022) 36-47-01	г.Чита, ул. Анохина, д. 10
Шарыпово	Анкор-Мастер	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(39153) 2-68-31	2 микрорайон, д.1, офис 136
Якутск	ИП Волков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4112) 335-157	ул.Октябрьская, д.1/1 т.335157
Ярославль	ВИРТ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех	(4852) 58-22-11, 58-12-74	ул. Свободы, д. 91